Vendredi 1er septembre 2017:

***Daniel Farhi nous signale dans la série du magazine *Lire* « Biographie d'un classique » et dans le n° de septembre 2017 du mensuel un article de Jean Montenot sur « *Les Misérables* » (p. 100 à 103).**

***10h à 14h et 16h à 18h : Maison Musée Victor Hugo de Pasaia (Pasages) (Espagne), exposition permanente: *Voyage vers la mémoire* ; et audio-visuel interactif : *Un guide touristique nommé Victor Hugo*. Entrée gratuite ; Pâques, juillet et août: 9h-14h/16h-19h. Fermetures: les 24, 25 et 31 décembre/ le 1er et le 6 janvier http://www.oarsoaldeaturismoa.eus/fr/connaissez-oarsoaldea/nos-musees/casa-de-victor-hugo.html**

***10h à 18h : *Souvenirs d'Espagne de Victor Hugo*, exposition-dossier dans l'appartement du 2e étage de la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges, parallèlement à l'exposition du 1er étage, sans rapport direct avec Hugo : *Costumes espagnols entre ombre et lumière*. Tous les jours sauf lundis et fériés, jusqu'au 24 septembre. Tous les adhérents de la Société des Amis de Victor Hugo ont été invités au vernissage, sur présentation d'un carton reçu à domicile ou de la carte d'adhérent 2017.**
[Gravures de Goya et de Delacroix, prêtées par le Petit-Palais et le Musée Goya de Castres ; portrait de l'Infante Marguerite d'après Velasquez prêté par le Musée des châteaux de Versailles et du Trianon ; dessins de Hugo intitulés « Souvenir d'Espagne », photos d'acteurs et de décors d'*Hernani* et de *Ruy Blas*]

***10h à 16h (dernier départ) : Hauteville House [Maison de Victor Hugo à Guernesey]. Visites guidées uniquement, par groupes de 10 personnes maximum, tous les jours sauf le mercredi. Les réservations jusqu'au 26 septembre 2017 (sauf pour le mercredi, jour de fermeture) sont ouvertes: hugohouse@cwgsy.net; 0044 (0)1481 721 911. Afin que soient organisés au mieux les plannings des visites, les personnes désireuses de visiter Hauteville House sont invitées à communiquer les dates et heures de leur arrivée et de leur départ de Guernesey. Une importante campagne de restauration débutera à l'issue de la saison 2017. Hauteville House sera donc fermée au public en 2018, pendant les travaux. La réouverture est prévue au printemps 2019.**

***10h à 12h 30 et 14h à 18h : *Ouvrez des écoles !*, *Victor Hugo et l'école de la République*, nouvelle exposition à la Maison Vacquerie-Musée Victor Hugo, Rives-en-Seine (Seine-Maritime). Jusqu'au 21 octobre. Tous les jours sauf mardi et dimanche matin. Voir http://www.museevictorhugo.fr/exposition/prochaine-exposition-ouvrez-des-ecoles--1.html**

***10h à 18h : *De Poussin à Cézanne* [en passant par Victor Hugo], *chefs-d'œuvre du dessin français de la collection Prat*, exposition, Toulouse, Fondation Bemberg, Hôtel d'Assézat, place d'Assézat. Du 23 juin au 1er octobre et du mardi au dimanche et jusqu'à 20h 30 le jeudi. Plein tarif : 10 euros ; tarif réduit : 8 euros. Visites guidées le mardi, le jeudi, le samedi et le dimanche à 14h 30. Plein tarif : 13 euros ; tarif réduit : 11 euros.**

****Sur les pas de Victor Hugo à Mons* [Belgique]. Une exposition, deux lieux :**
-10h à 16h : Artothèque, rue Claude de Bettignies, du jeudi au dimanche, du 22 avril au 31 décembre ;

-10h à 18h : Beffroi, rampe du Château/rue des Gardes, du mardi au dimanche, du 22 avril au 12 novembre.

Infos : 065 40 53 25 et www.polemuseal.mons.be

Tarifs: www.beffroi.mons.be - www.artotheque.mons.be

***10h 30 à 18h : Maison natale de Victor Hugo, Besançon (Doubs), 140 Grande-Rue. Tous les jours sauf le mardi. Entrée : 2,50 € en plein tarif ; 1,50 € pour les étudiants sur présentation de leur carte, les Amis des Musées et des Bibliothèques, les familles nombreuses, les personnes handicapées. Entrée gratuite pour les jeunes de moins de 18 ans, les demandeurs d'emploi, les bénéficiaires de minima sociaux, les ICOM, les journalistes, les membres de la Fédération des Maisons d'Écrivains et les porteurs du ticket avantages jeunes.**
[Exposition permanente : Rez-de chaussée - « Hugo bisontin ? » (hommages des Bisontins à l'auteur et liens tissés par lui avec sa ville natale) -; 1er étage - « L'homme engagé » (exposition permanente) ; quatre thématiques et leurs prolongements aujourd'hui : la liberté d'expression (partenaire : Reporters sans frontières); misère-égalité-justice (partenaire : ATD Quart Monde pour la lutte contre la misère) ; l'enfance et l'éducation, dans la chambre natale (partenaire : Unicef pour les droits de l'enfant) ; liberté des peuples, dans le salon de la rue de Clichy, où Hugo a reçu quantité d'invités de 1874 à 1878, donné par Alice et Edouard Lockroy à la ville de Besançon (partenaire : Amnesty International) ; cave voûtée - salle Gavroche, espace pour l'action culturelle – projections, conférences, expositions temporaires, lectures, petites mises en scène théâtrales ou musicales – capable d'accueillir 65 personnes . Visites de groupes de 10h à 12h. Internet : http://www.besancon.fr/index.php?p=1328]

***12h à 18h: Maison de Victor Hugo et Musée littéraire (rénové) à Vianden (Luxembourg), 37 rue de la Gare. Sauf les lundis. Tarif plein : 5 euros. Informations : http://www.victor-hugo.lu/cgi-bin/baseportal.pl?htx=/musee&cap=mus**

***17h 30: *Ouragan*, le documentaire de Cyril Barbançon (directeur de la photographie), Andy Byatt et Jacqueline Farmer (productrice), scénario Philippe Blasband, Frédérique Zepter et Olivier Lorelle, avec des textes de Hugo lus par Romane Bohringer et une musique de Yann Tiersen, sorti sur les écrans le 8 juin, est, dans une version raccourcie, à l'affiche de la Géode, Paris 19e, 26 avenue Corentin Cariou. Prochaines projections à ce même horaire tous les jours sauf lundi. [D'après le site Allociné, la voix off du film (Romane Bohringer) s'inspire librement de textes écrits par Victor Hugo sous le titre « La Mer et le Vent » pour *Les Travailleurs de la mer*. L'équipe du film a été frappée par la corrélation entre les mots de Victor Hugo et ce qu'elle a pu vivre pendant le tournage du film. Les réalisateurs expliquent : « Le texte présente de magnifiques descriptions d'instants de tempête, sa prose redonne vie au déchainement des éléments. Selon ses mots, la tempête est " le poumon de l'infini qui souffle" ».]**

***19h : *Le Dernier Jour d'un condamné*, adapté par David Lesné, mis en scène par François Bourcier, interprété par William Mesguich, musique David Benadon. Studio Hébertot, Paris 17e, 78 bis boulevard des Batignolles. Du 29 août au 3 novembre ; du mardi au samedi à 19h et le dimanche à 17h. Pour les adhérents de la Société des amis de Victor Hugo, en réservant sur le site Internet du théâtre avec le code « Amis de Victor Hugo » et sur présentation de leur carte au guichet, tarif réduit à 18 euros au**

lieu de 28 et, exceptionnellement, à 14 euros le 2 septembre (voir modalités ci-dessous à cette date).

***19h : *Le Dernier Jour d'un condamné*, interprétation féminine par Pauline Smile, mise en scène Cédric Coppola, Théâtre du Nord-Ouest, salle Economidès, Paris 9e, 13 rue du Faubourg-Montmartre.**

***19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Trevor Nunn et John Caird. Nouvelle distribution : Killian Donnelly (Jean Valjean), Carley Stenson (Fantine), Hayden Tee (Javert), Steven Meo (Thénardier), Karis Jack (Eponine), Jacqueline Tate (Madame Thénardier), Hyoie O'Grady (Enjolras). Paul Wilkins continue à tenir le rôle de Marius et Charlotte Kennedy celui de Cosette interprétés par eux depuis 2015. Londres, Queen's Theatre (Shaftesbury Ave.,London, W1D 6BA). Prochaines représentations le 1er septembre à 19h 30, le 2 à 14h 30 et 19h 30, les 4 et 5 à 19h 30, le 6 à 14h 30 et 19h 30.**

[La troupe se compose également à la date du 17 juillet d'Emma Barr; Adam Bayjou; Oliver Brenin; Ciarán Bowling; Hugo Chiarella; Andy Conaghan; Alice Ellen Wright; Sophie-May Feek; Catherine Hannay; Antony Hansen; Holly-Anne Hull; James Hume; Ciaran Joyce; Katie Kerr; Rebecca Lafferty; Jo Loxton; John Lumsden; Anna McGarahan; Jonny Purchase; Lauren Soley; Shaq Taylor; George Tebbutt; Lee Van Geleen; Danny Whitehead.]

***19h 30: *Der Glöckner von Notre-Dame* [Le Sonneur de Notre-Dame], musique d'Alan Menken, nouveau livret de Peter Parnell, adapté en allemand par Michael Kunze, mise en scène par Scott Schwartz, chorégraphie par Chase Brock, décors d'Alexandre Dodge, costumes d'Alejandro Vietti, orchestration de Michael Starobin, avec Maximilan Mann (Phoebus), Felix Martin (Claude Frollo), Sarah Bowden (Esmeralda), David Jakobs (Quasimodo), Jens Janke (Clopin). Stage Theater Des Westens, Berlin. Du 9 avril au 5 novembre. Prochaines représentations le 1er septembre à 19h 30, le 2 à 14h 30 et 19h 30, le 3 à 14h 30 et 19h ; https://www.musicalavenue.fr/critique-le-bossu-de-notre-dame-au-stage-theater-des-westens-a-berlin/**

*** *Les Cloches de Notre-Dame* [titre adopté au Japon pour éviter le mot du titre du dessin animé *The Hunchback of Notre-Dame*, qui traduirait en japonais hunchback –bossu- et qui pourrait être jugé blessant envers les personnes atteintes de ce handicap], version musicale de *Notre-Dame de Paris* conçue à partir de la musique d'Alan Menken pour le dessin animé -livret de Peter Parnell, lyrics de Stephen Schwartz- créée en 2015 et enregistrée sur CD en 2016, par la troupe de théâtre japonaise Shiki (qui signifie « Quatre saisons » (« Shiki Theater Company » en anglais), Kyoto, Salle de Théâtre Kyoto-guékijô du 23 juillet au 28 septembre 2017.**

[Un article de Naoki Inagaki sur le roman original, intitulé « Victor Hugo et *Notre-Dame de Paris* », est publié des pages 18 à 23 du programme en vente dans la salle du théâtre.]

***20h : *Les Misérables*, par Manon Montel, avec Dov Cohen, Stéphane Dauch, Claire Faurot, Jean-Christophe Frèche, Cécile Génovèse, Manon Montel, Léo Paget, François Pérache, Anatole de Bodinat, Antoine Herbez, Xavier Girard. Théâtre du Lucernaire. Paris**

6e, 53 rue Notre-Dame des Champs. Du mardi au samedi à 20h et, le dimanche, à 17h. Du 30 août au 19 novembre. Relâche le 22 septembre.
[« Comment réussir à donner à vie à 1800 pages, en 1h30 ? […] Après les nombreuses adaptations, il fallait trouver une empreinte particulière pour ce spectacle. Le choix s'est porté sur Mme Thénardier. Interprétée par une comédienne accordéoniste, elle devient la narratrice de la pièce. Sa gouaille populaire apostrophe le public, cassant ainsi le quatrième mur » (Manon Montel) !]

***20h 30 : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, Venise, Palazzo Barbarigo Minotto. Tous les vendredis, au moins jusqu'au 29 décembre 2017.**

***21h : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, São Paulo (Brésil), Teatro Renault, Avenida Brigadeiro Luis Antonio. Depuis le 10 mars, les jeudis et vendredis à cet horaire, les samedis à 16h et 21h, le dimanche à 15h et 20h.**

***21h 15 : *Victor Hugo ou la mémoire d'un coeur*, par Cristelle Angora et Jean-Max Jalin, Dole (Jura), dans la cour de la Visitation. Tarifs : 17, 13 et 9 euros. Réservations : 03.84.72.11.22.**

[Le spectacle conçu par ses auteurs et interprètes, à l'occasion d'un passage à Besançon, pour rendre hommage à Victor Hugo « met en scène l'écrivain en exil à Guernesey, évoquant, à travers les textes parmi les plus beaux et les plus connus de son œuvre poétique, les moments les plus intenses de sa vie affective ».]

<u>Samedi 2 septembre</u> :

***4h : *Les Misérables*, réalisation Raymond Bernard (1934), scénario André Lang et Raymond Bernard, dialogues André Lang, France, prod. Pathé-Natan, avec Harry Baur (Jean Valjean), Odette Florelle (Fantine), Josseline Gaël (Cosette), Charles Vanel (Javert), Henry Krauss (Mgr Myriel), Orane Demazis (Eponine), Jean Servais (Marius), Charles Dullin (Thénardier), Marguerite Moreno (La Thénardier), Georges Mauloy (Le président des Assises), Gaby Triquet (Cosette enfant), Marthe Mellot (Mlle Baptistine), Denise Mellot (Azelma), Ginette d'Yd (soeur Simplice), Irma Perrot (Mme Magloire), Emile Genevois (Gavroche), Gilberte Savary (Eponine enfant), Yvonne Méa (La supérieure), Jacqueline Fermez (Azelma enfant), Pierre Pierade (Bamatabois), Max Dearly (Gillenormand), Robert Vidalin (Enjolras), Paul Azaïs (Grantaire), Montignac (Courfeyrac), Lucien Nat (Montparnasse). 2e partie : « Les Thénardier » (1h 25). Chaîne OCS Géants.**

***14h : Promenade sur les traces de Victor Hugo, Ault (Somme) dans le cadre d'une Fête Belle Époque. Renseignements et réservations au 07 69996903.**

***Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges :**
-14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'oeuvre*, visite conférence.
-16h : *Victor Hugo citoyen et homme politique*, visite conférence.
Tarif plein des visites conférences : 6 euros ; réduit : 5 euros. Sans réservation.

***14h 30 à 18h 30 : Maison littéraire Victor Hugo de Bièvres (Essonne). Ouverte à cet horaire le samedi et le dimanche. Visite guidée du musée et libre du parc : 5 euros ; 4 pour + de 60 ans et étudiants.**

***15h : *Quand la mer inspire les romantiques, de Chateaubriand à Victor Hugo* (durée : 1h), Maison de Chateaubriand, Bibliothèque, Châtenay-Malabry (Hauts-de-Seine). Gratuit.**

***19h : *Le Dernier Jour d'un condamné*, adapté par David Lesné, mis en scène par François Bourcier, interprété par William Mesguich, musique David Benadon. Représentation suivie exceptionnellement, à l'initiative de notre association, d'une rencontre-débat avec William Mesguich. Studio Hébertot, Paris 17e, 78 bis boulevard des Batignolles. Pour les adhérents de la Société des amis de Victor Hugo, en réservant, soit par téléphone au 01 42 93 13 04, soit par Internet sur www.studiohebertot.com en stipulant le code « AMIS DE VICTOR HUGO » et sur présentation de leur carte au guichet, tarif réduit ce 2 septembre à 14 euros.**

****Les Misérables*, spectacle musical de Claude-Michel Schönberg (musique), Alain Boublil et Jean-Marc Natel (paroles originales en français), et Herbert Kretzmer (paroles en anglais), traduction japonaise de la nouvelle version de 2010 ; reprise au Festival Hall d'Osaka du 2 au 15 septembre. Information communiquée par Naoki Inagaki.**

[Après une série de représentations à Fukuoka jusqu'au 26 août 2017 au Hakata-za Theatre…]

Dimanche 3 septembre :

***3h : *Le Dernier Jour d'un condamné*, opéra de David Alagna, dirigé par Balazs Kocsar, mse en scène Nadine Duffaut, avec Adina Aaron et Roberto Alagna. Filmé à Avignon en 2014. Chaîne France 3.**

***4h 05 : *Les Misérables*, réalisation Raymond Bernard (1934), scénario André Lang et Raymond Bernard, dialogues André Lang, France, prod. Pathé-Natan [distribution voir 2 septembre]. 3e partie : « Liberté, liberté chérie ». Chaîne OCS Géants.**

Lundi 4 septembre:

***4h 05 : *Les Misérables*, réalisation Raymond Bernard (1934), scénario André Lang et Raymond Bernard, dialogues André Lang, France, prod. Pathé-Natan [distribution voir 2 septembre]. 1e partie : « Une tempête sous un crâne ». Chaîne OCS Géants.**

Mardi 5 septembre :

***19h 30: *Der Glöckner von Notre-Dame*, musique d'Alan Menken, nouveau livret de Peter Parnell, adapté en allemand par Michael Kunze, mise en scène par Scott Schwartz [précisions supplémentaires le 31 août]. Stage Theater Des Westens, Berlin. Du 9 avril au 5 novembre. Prochaine représentation le 6 septembre à 18h 30.**

Mercredi 6 septembre :

***Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges :**
-13h 30: *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée ;
-14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'oeuvre*, visite conférence ;
-15h : *L'Art d'être grand-père*, visite contée ;
-16h : *Victor Hugo combat contre la misère*, visite conférence.
Tarif plein des visites contées (réservations au 01 71 28 14 97) : 5 euros ; 7 pour les adultes. Tarif plein des visites conférences : 6 euros ; réduit : 5 euros. Sans réservation.

***Parution, ce 6 septembre, de *Nerval l'inconsolé* (Vandermeulen & Casanave / Casterman), biographie sous forme de bande dessinée qui, sur un ton légèrement humoristique, utilisant un français contemporain parfois anachronique (sans doute pour rendre modernes les figures du Romantisme), fait traverser quelques événements majeurs du XIXe siècle comme la bataille d'*Hernani* et les révolutions de 1830 et de 1848, et permet de croiser de grands personnages: Victor Hugo, Alexandre Dumas ou l'ami de toujours Théophile Gautier (source : http://www.huffingtonpost.fr/jean-samuel-kriegk/un-automne-bd-riche-en-reportages-et-biographies_a_23213422/).**

Jeudi 7 septembre:

***19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Trevor Nunn et John Caird. Nouvelle distribution : Killian Donnelly (Jean Valjean), Carley Stenson (Fantine), Hayden Tee (Javert), Steven Meo (Thénardier), Karis Jack (Eponine), Jacqueline Tate (Madame Thénardier), Hyoie O'Grady (Enjolras). Paul Wilkins continue à tenir le rôle de Marius et Charlotte Kennedy celui de Cosette interprétés par eux depuis 2015. Londres, Queen's Theatre (Shaftesbury Ave.,London, W1D 6BA). Prochaines représentations le 8 septembre à 19h 30, le 9 à 14h 30 et 19h 30.**

***19h 30: *Der Glöckner von Notre-Dame* [Le Sonneur de Notre-Dame], musique d'Alan Menken, nouveau livret de Peter Parnell, adapté en allemand par Michael Kunze, mise en scène par Scott Schwartz, chorégraphie par Chase Brock, décors d'Alexandre Dodge, costumes d'Alejandro Vietti, orchestration de Michael Starobin, avec Maximilan Mann (Phoebus), Felix Martin (Claude Frollo), Sarah Bowden (Esmeralda), David Jakobs (Quasimodo), Jens Janke (Clopin). Stage Theater Des Westens, Berlin. Du 9 avril au 5 novembre. Prochaines représentations le 8 septembre à 19h 30, le 9 à 14h 30 et 19h 30, le 10 à 14h 30 et 19h ; https://www.musicalavenue.fr/critique-le-bossu-de-notre-dame-au-stage-theater-des-westens-a-berlin/**

***21h : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, São Paulo (Brésil), Teatro Renault. Prochaines représentations le 8 à 21h, le 9 à 16h et 21h, le 10 à 15h et 20h.**

***Escale du père du narrateur à Guernesey dans le roman de Victor Pouchet, *Pourquoi les oiseaux meurent*, paru chez Finitude le 7 septembre 2017, 192 pages.**

Vendredi 8 septembre:

***19h : *Le Dernier Jour d'un condamné*, interprétation féminine par Pauline Smile, mise en scène Cédric Coppola, Théâtre du Nord-Ouest, salle Economidès, Paris 9e, 13 rue du Faubourg-Montmartre.**

***21h 30 : *Notre-Dame de Paris* de Plamondon et Cocciante, version italienne de Pasquale Pannella, avec la distribution d'origine en Italie, Arènes de Vérone. Autre représentation même horaire le 9.**

Samedi 9 septembre :

***Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges :**
-10h : *Mille et une bêtises*, visite contée ;
-11h 30 : *Notre-Dame de Paris*, visite contée ;
-13h 30: *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée ;
-14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'oeuvre*, visite conférence ;
-15h : *L'Art d'être grand-père*, visite contée ;
-16h : *La Question de la femme dans la vie et l'œuvre de Victor Hugo,*, visite conférence.
Tarif plein des visites contées (réservations au 01 71 28 14 97) : 5 euros ; 7 pour les adultes. Tarif plein des visites conférences : 6 euros ; réduit : 5 euros. Sans réservation.

***14h à 18h 30 : rencontres possibles avec Arnaud Laster, président, et Danièle Gasiglia, secrétaire générale de la Société des Amis de Victor Hugo, au stand de l'association, dans le cadre du Forum de la Culture de Créteil, à la Maison des Arts de Créteil (Val-de-Marne), place Salvador Allende. Accès libre.**
[Pour vous rendre à la M.A.C., descendre à la station de métro Créteil-Préfecture sur la ligne 8 Balard-Créteil, puis traverser le Centre commercial Créteil-Soleil, en sortir par la porte 26 ou 25 et suivre le fléchage.]

***15h : *Le Feu du poète / De la chute à la célébration* / Baudelaire, Rimbaud, Hugo, Nietzsche, Whitman, mis en scène et interprété par Jean-Baptiste Ponsot, Studio Hébertot, Paris 17e, 78 bis boulevard des Batignolles. Les samedis à 15h. Places à 28 euros ; tarifs réduits à 15 et 18 euros. 01 42 93 13 04.**
[« Victor Hugo, déclare Jean-Baptiste Ponsot, cité par *L'Officiel des spectacles* du 6 septembre, c'est le poète qui est l'emblème des trois valeurs qui me sont chères et qui permettent la grandeur de l'homme : le combat, la création et le possible »]

***16h : *Des jardins et des hommes*, par Michael Lonsdale, lecteur, et Patrick Scheyder, pianiste. Au programme : Epicure, La Fontaine, Hugo, Schubert, Chopin, Schumann. Luisant (Eure-et-Loir), Base de loisirs.**

Dimanche 10 septembre :

***23h 35 : *L'Enfer des anges*, film de Christian-Jaque, scénario de Pierre Véry, adaptation cosignée par Pierre Ramelot, dialogues signés Pierre Laroche ; Jacques Prévert qui y a beaucoup contribué n'est pas crédité au générique. Chaîne Ciné + Classic. [Ce film dont le titre est inspiré de l'évocation dans le poème « Melancholia »**

des *Contemplations* du travail imposé aux enfants dans les fabriques – « anges dans un enfer » - n'est pas sans rapport avec *Les Misérables*.]

Lundi 11 septembre:

***19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Trevor Nunn et John Caird. Distribution : voir le 7. Londres, Queen's Theatre (Shaftesbury Ave.,London, W1D 6BA).**

Mardi 12 septembre :

***19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Trevor Nunn et John Caird. Londres, Queen's Theatre (Shaftesbury Ave.,London, W1D 6BA). Prochaines représentations le 13 septembre à 14h 30 et 19h 30, les 14 et 15 à 19h 30, le 16 à 14h 30 et 19h 30, les 18 et 19 à 19h 30, le 20 à 14h 30 et 19h 30. [Précisions le 1er septembre]**

***19h 30: *Der Glöckner von Notre-Dame* [Le Sonneur de Notre-Dame], musique d'Alan Menken, nouveau livret de Peter Parnell, adapté en allemand par Michael Kunze, mise en scène par Scott Schwartz [Précisions le 1er septembre]. Stage Theater Des Westens, Berlin. Du 9 avril au 5 novembre. Prochaines représentations le 13 septembre à 18h 30, les 14 et 15 à 19h 30, le 16 à 14h 30 et 19h 30, le 17 à 14h 30 et 19h, le 19 18h 30, le 20 à 18h 30 ; https://www.musicalavenue.fr/critique-le-bossu-de-notre-dame-au-stage-theater-des-westens-a-berlin/**

Mercredi 13 septembre :

***Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges**
-13h 30: *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée ;
-14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'oeuvre*, visite conférence ;
-15h : *Monstres et Merveilles*, visite contée.
Tarif plein des visites contées (réservations au 01 71 28 14 97) : 5 euros ; 7 pour les adultes. Tarif plein des visites conférences : 6 euros ; réduit : 5 euros. Sans réservation.

***18h 55 : *L'Enfer des anges*, film de Christian-Jaque, scénario de Pierre Véry, adaptation cosignée par Pierre Ramelot, dialogues signés Pierre Laroche ; Jacques Prévert qui y a beaucoup contribué n'est pas crédité au générique. Chaîne Ciné + Classic. [Ce film dont le titre est inspiré de l'évocation dans le poème « Melancholia » des *Contemplations* du travail imposé aux enfants dans les fabriques – « anges dans un enfer » - n'est pas sans rapport avec *Les Misérables*.]**

***22h 10 : *L'Apollonide, souvenirs de la maison close*, film de Bertrand Bonnello (2011), avec Hafsia Herzi (Samira), Céline Sallette (Clotilde), Jasmine Trinca (Julie), Adèle Haenel (Léa), Alice Barnole (Madeleine), Iliana Zabeth (Pauline), Noémie Lvosky (Marie-France), Judith Lou Lévy, Xavier Beauvois, Louis-Do de Lencquesaing. Chaîne OCS City. Rediffusion le 17 à 18h 35.**
[Sur les rapports du film avec *L'Homme qui Rit* et d'autres œuvres de Hugo, voir le compte rendu de Danièle Gasiglia-Laster dans *L'Echo Hugo* n°10 (2011), p. 119-120.]

***Jocelyne Rouxel attire notre attention sur un film d'Olivier Ayache-Vidal avec Denis Podalydès, sorti ce 13 septembre : « Un professeur de Lettres du Lycée Henri IV se retrouve en Seine-Saint-Denis dans un collège difficile où il fait étudier ou plutôt découvrir *Les Misérables* à des élèves de 4e. Ce n'est pas un grand film mais il peut faire réfléchir sur la situation de certains établissements dans les banlieues ou ailleurs. Comment intéresser des jeunes plus ou moins abandonnés par tout le monde ? »**

Jeudi 14 septembre:

***Parution d'un livre de Véronique Dufief , *Contempler avec Victor Hugo*, 144 pages, Editions Salvator . Prix de vente**: 17 €

[Résumé de l'éditeur : «Rien de tel que d'être célèbre pour être méconnu. Laissant de côté le colosse des statues officielles, Véronique Dufief, qui a partagé dix ans de sa vie avec Victor Hugo, nous invite à découvrir un visage ami, infiniment proche et délicat. Pour descendre dans les abysses de l'âme humaine, redécouvrons ce guide merveilleux. Il a exploré toutes les dimensions de l'existence. Il a aussi accepté, avec autant d'humilité que d'humour, de se laisser travailler jusqu'au tréfonds, dans la solitude, la faiblesse et le deuil, par l'inlassable exercice de la contemplation. En tête à tête, pendant vingt ans, avec la mer. Ancienne élève de l'École normale supérieure de Fontenay-Saint-Cloud, Véronique Dufief est maître de conférences à l'Université de Dijon. Sa thèse de doctorat, *Victor Hugo et le désir de savoir*, a été publiée en 2002 chez L'Harmattan. Elle est l'auteur aux Éditions Salvator de *La souffrance désarmée*, prix 2014 du livre de spiritualité Panorama/La Procure ».]

***19h : *Valjean*, adaptation et interprétation Christophe Delessart, mise en scène Elsa Saladin, À la Folie Théâtre, Petite Folie, Paris 11e, 6 rue de la Folie Méricourt. Du 14 septembre au 18 janvier 2018, tous les jeudis à 19h. Réservations http://www.folietheatre.com/?page=Spectacle&spectacle=227&PHPSESSID=ff1396712081e2da9e5487037e01651a ou 01 43 55 14 80 ; tarif 20 euros ; réduit pour seniors, étudiants et sans emploi : 15 euros ; ou 13 euros + 0, 95 par place sur http://www.billetreduc.com/191740/evt.htm?utm_source=criteo&utm_medium=banner&utm_campaign=c1**

[Compte rendu favorable par Danièle Gasiglia-Laster dans *L'Echo Hugo* n°15 / 2016 (p. 83-84) de la création en 2016 de cette adaptation.]

Vendredi 15 septembre:

***19h : *Le Dernier Jour d'un condamné*, interprétation féminine par Pauline Smile, mise en scène Cédric Coppola, Théâtre du Nord-Ouest, salle Economidès, Paris 9e, 13 rue du Faubourg-Montmartre.**

***20h : *Tout est lumière*, un chœur de Ravel sur des vers de Hugo, extraits du poème « Spectacle rassurant », publié dans le recueil *Les Rayons et les Ombres*, au programme du concert organisé à l'Auditorium de la Maison de la Radio pour les 80 ans de l'Orchestre Philharmonique, sous la direction de Mikko Franck, avec Barbara Assouline, soprano, Pascal Bourgeois, ténor, et la Maîtrise de Radio France. Transmis**

en direct sur France Musique : https://www.francemusique.fr/emissions/le-concert-du-soir/les-80-ans-de-l-orchestre-philharmonique-de-radio-france-36535

[L'attribution à Hugo du texte mis en musique par Ravel – signalée dans une liste sélective de musiciens inspirés par Hugo que j'ai publiée en 1985 dans le catalogue *La Gloire de Victor Hugo* - est encore si peu connue que Radio France l'annonçait le 1er septembre au programme de ce concert avec deux autres chœurs de Ravel, tous trois « sur des textes anonymes » (http://www.maisondelaradio.fr/article/3-choeurs-inconnus-de-ravel#xtor=EPR-15-[Lettre) ; il est vrai qu'on les trouve fréquemment mentionnés comme écrits sur des textes « d'auteurs inconnus ». Avec le concours efficace de Carine Fréard, j'ai réussi à retrouver les auteurs des poèmes qui ont inspiré les deux autres chœurs de Ravel : *La Nuit* a été composé sur des vers d'Auguste Lacaussade (1815-1897), tirés de son recueil *Poèmes et Paysages* ; *L'Aurore* sur des vers d'Edouard Guinand (1838-1909), auquel on doit aussi le texte de *L'Enfant prodigue* de Claude Debussy.]

***21h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, Orchestre et Chœur du Metropolitan Opera de New York, direction Michele Mariotti, mise en scène Michael Mayer, Ballet du Metropolitan Opera, chorégraphie Steven Hoggett, avec Diana Damrau (Gilda), Piotr Beczala (Le Duc de Mantoue), Željko Lučić (Rigoletto), Štefan Kocán (Sparafucile), Oksana Volkova (Maddalena) Maria Zifchak (Giovanna), Robert Pomakov (Monterone), Jeff Mattsey (Marullo) Enregistré au Metropolitan Opera de New York en 2013. Réalisé par Matthew Diamond. Chaîne Brava HD.**

[Transposition à Las Vegas de nos jours. Gilda loge au casino puisque Rigoletto n'a pas besoin de sortir pour la rejoindre : elle descend d'un ascenseur…Les sous-titres français ne sont pas la traduction du texte chanté, resté identique à celui du livret de Piave, mais une adaptation à la mise en scène ! Monterone étant transformé en cheikh arabe, ce n'est plus la malédiction du vieillard qui hante Rigoletto mais celle du « cheikh » ou de « cet Arabe » ! Parfaites interprétations et incarnations de Piotr Beczala et Željko Lučić, à la réserve près, pour celui-ci, de l'absence de bosse, sans doute décidée par le metteur en scène ; Diana Damrau chante admirablement mais ne peut guère passer pour Gilda telle qu'on l'imagine.]

Samedi 16 septembre :

***10h à 12h 30 : 1e séance 2017-2018 du Groupe Hugo de l'Université Paris-Diderot ; au programme, débat sur *Le Dernier jour d'un condamné* en scène, animé par Sylvie Vielledent et Sophie Lucet, en présence de William Mesguich, Lucilla Sebastiani et Régis Virot. Bibliothèque Jacques Seebacher, Grands Moulins, Paris 13e, 5-7 rue Thomas Mann, Bâtiment A, 2e étage.**

***Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges, dans le cadre des Journées européennes du patrimoine :**
-10h : *Mille et une bêtises*, visite contée ;
-11h : *Monstres et Merveilles*, visite contée.
Tarif plein des visites contées (réservations au 01 71 28 14 97) : 5 euros ; 7 pour les adultes.

Points parole ou coups de cœur (15 minutes chacun) ; inscription obligatoire auprès de francoise.lagneaux@paris.fr
-10h 15 : *Adèle Foucher, la compagne de jeux et la fiancée* ;
-10h 30 : *Sophie Trébuchet, le deuil de la mère* ;
-10h 45 : *Léopold Hugo, comment trouver sa place face au père* ;
-11h 15 : *Victor et Adèle Hugo, devenir parent* ;
-11h 30 : *Léopoldine au livre d'heures, le père face à une adolescente* ;
-11h 45 : *Adèle Hugo, Fracta Juventus*.
Concert découverte
15h: Sylvie Robert, accompagnée par Clotilde Ovigne sur un piano des années 1840, chante des romances sur des thèmes espagnols de Louise Bertin, Crevel de Charlemagne, Pauline Duchambge, Liszt, Hippolyte Monpou, Loïsa Puget.

***15h : *Notre-Dame de Paris*, adaptation « pour la jeunesse, dès 8 ans [!] » (durée : 45 minutes [!] », par les Compagnons d'Ulysse, dans le parc de la Maison de Chateaubriand, Châtenay-Malabry (Hauts-de-Seine).**

***18h 15 : *Condamnée*, interprétée par Betty Pelissou, mise en scène Vincent Marbeau (durée : 1h 05), Théâtre Laurette, Paris 10e, 36 rue Bichat. Du 16 septembre au 16 décembre. Prochaines représentations les 23 et 30 septembre.**

***20h : *Pyrénées ou Le Voyage de l'été 1843 de Victor Hugo*, adaptation et mise en scène Sylvie Blotnikas, interprète Julien Rochefort, Besançon, Maison natale de Victor Hugo.**

[Compte rendu favorable par Danièle Gasiglia-Laster de la création de cette adaptation au Lucernaire en 2016 dans *L'Echo Hugo* n°15 (2016), p. 72 à 74.]

****20h 30 : Mangeront-ils ?, comédie du Théâtre en liberté, mise en scène Cécile Paillé, avec* Natacha Stawiarski (Lady Janet), Laurent Korchia (Lord Slada et le Roi de Man), Julie Vandromme (Mess Tityrus), Clément Lebateux (Aïrolo), Cécile Paillé (Zineb). Les spectateurs seront accueillis à l'entrée du Bois de Boulogne, devant l'ancienne maison du gardien, à l'intersection du boulevard Anatole France et de l'avenue Charles de Gaulle, face au 5 boulevard Anatole France, Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine). Ils n'auront plus qu'à suivre un guide, jusqu'à la clairière où se donnera la représentation. Autres représentations au même horaire le 23 et le 30 septembre. Libre participation. Informations & Réservations: 06 21 53 06 97.**

[Dans les représentations de 2016, la pièce était jouée par 4 comédiens, dont une actrice dans le rôle de Mess Tityrus, et les deux amoureux, Janet et Slada, n'apparaissaient que sur une vidéo muette. Interrogé par moi sur cette lacune majeure, Laurent Korchia m'a indiqué ceci : « Cécile Paillé a choisi quelques passages du dialogue entre les jeunes amants afin de les rendre nettement plus présents. Les répliques choisies et murmurées apportent beaucoup au spectacle et rendent compte de la puissance du sentiment amoureux ».]

Dimanche 17 septembre :

***À l'occasion des Journées du Patrimoine, le Musée Victor Hugo de Villequier ouvre gratuitement, avec des visites guidées, des animations et, à 15h 30, un spectacle théâtral - *Napoléon Le Petit*, par la Compagnie W.**

***16h 20: *Quasimodo* (*The Hunchback of Notre-Dame*), réal. Wilhelm Dieterle, scén. Sonya Levien, adapt. Bruno Frank, USA, prod. RKO (Pandro S. Berman), act. Charles Laughton (Quasimodo), Sir Cedric Hardwicke (Jehan Frollo), Thomas Mitchell (Clopin), Maureen O'Hara (Esmeralda), Edmund O'Brien (Gringoire), Katherine Alexander (Mme de Lys), Helen Whitney (Fleur-de-Lys), Alan Marshall (Phoebus), Harry Davenport (Louis XI), George Zucco, Rod La Rocque, Walter Hampden (L'archidiacre), 110 min, NB, VM. Chaîne Ciné Classic.**

<u>Lundi 18 septembre</u>:

***15h à 16h : 1e d'une série de 4 émissions de *La Compagnie des Auteurs*, consacrée à Hugo ; entretien de Mathieu Garrigou-Lagrange avec Jean-Marc Hovasse sur la biographie. France-Culture.**

***Le compte rendu par Marc Fourny dans *Le Point* , les 17-18 septembre, d'un livre de celui qu'il appelle « l'écrivain et journaliste Christophe Bourseiller » *Et s'ils étaient tous fous ?* (éditions La Librairie Vuibert), paru le 31 août, aurait eu de quoi alimenter la rubrique « Le Sottisier » que j'avais inaugurée naguère et que je n'ai pas poursuivie afin de ne pas encombrer cette lettre d'information des trop nombreux ragots qui circulent. Qui faut-il incriminer dans le cas présent ? l'ouvrage ou son recenseur ? Voilà donc Hugo « hanté par ses fantômes jusqu'à son dernier soupir », devenu – comme « on sait » (la marque même des idées reçues) – « un adepte du spiritisme », ne parvenant pas « à se débarrasser des esprits qui vont le hanter jusqu'à sa mort », entendant. « régulièrement des frappements dans les murs, des respirations toutes proches, des frôlements dans les pièces », ses nuits étant « régulièrement troublées ». « D'un seul coup, écrit l'auteur Christophe Bourseiller, Victor Hugo se trouve terrassé par la frousse. Lui qui ne craint ni Napoléon III ni ses polices se croit environné de monstres tapis dans l'ombre qui rêvent de lui voler son âme. » Conclusion du recenseur : « Dans cet esprit fécond, les diablotins le disputaient aux muses ».**

<u>Mardi 19 septembre</u> :

***15h à 16h : 2e d'une série de 4 émissions de *La Compagnie des Auteurs*, consacrée à Hugo ; entretien de Mathieu Garrigou-Lagrange avec Adrien Goetz sur *Notre-Dame de Paris* dont il a présenté une édition dans la collection Folio. France-Culture.**

<u>Mercredi 20 septembre</u> :

***10h à 19h : Exposition dans le cadre de la 14e Biennale mondiale de la Reliure d'art à St Rémy-lès-Chevreuse, Espace Racine face à la gare, du 20 au 24 septembre. M. Jean-Pierre Colin a attiré notre attention sur le concours international de reliure d'Art organisé tous les deux ans à cette occasion, car le livre à relier cette année était *L'Art d'être grand-père* de Victor Hugo. 18 nationalités étaient représentées. Le 1er prix ou pric inter-écoles semble avoir été attribué à Mlle Lee Hyounsuk (ou Hyojin Lee) de Corée du sud et lui sera remis le 23 à 19h 30. Sa reliure en cuir marron est parsemée de petites étoiles colorées. « Je voulais montrer que Victor Hugo a connu beaucoup de difficultés**

dans sa vie et que ses petits-enfants ont donné de la couleur à sa fin de vie », raconte la jeune femme dans un grand sourire. Le jury se réunit dès le mois de juin pour délibérer et attribuer les prix. « Certains nous demandent comment nous choisissions les livres primés, parce qu'ils disent ne pas voir le lien avec l'œuvre littéraire elle-même. Notre travail de jury c'est de noter le geste technique et sa qualité d'exécution », tient à préciser Anne Périssaguet, la présidente de l'association organisatrice. « Et puis, il y a le prix du public qui permet à tout le monde de voter pour ses trois livres préférés », ajoute-t-elle. Pour Anne Monthéard, qui a reçu le prix de la Jardinerie de Chevreuse, les liens entre le fond et la forme existent bel et bien. « Dans ce recueil, un poème s'intitule " Les griffonnages de l'écolier ". Je suis donc partie sur cette idée de gribouillages d'enfants », détaille cette ancienne professeure de lettres. Des arabesques de couleurs, en mosaïques de cuir, semblent ainsi jouer sur le vélin noir. Dernier petit clin d'œil à l'œuvre littéraire, le signet en forme de pot de confiture. « Il montre la complicité entre la petite-fille et le grand-père », indique-t-elle.
On peut voir sur le site de cette Biennale les reliures primées : http://www.biennales-reliure.org/index.php/fr/2015-06-27-14-59-05/2017-07-09-16-25-12.html

[La présentation de Hugo sur le site de la manifestation - http://www.biennales-reliure.org/index.php/fr/concours2017/theme-2017.html - n'a malheureusement pas été retouchée : la date même de publication de *L'Art d'être grand-père* est erronée : 1875 au lieu de 1877. Et peut-on dire que Hugo « vient de perdre son épouse » –le décès de celle-ci ayant eu lieu neuf ans plus tôt -, « son fils aîné » – mort depuis six ans -, « sa belle-fille » –remariée certes, le mois précédent, mais bien vivante ? Ce ne sont pas « 3 autres fils » qui « le quittent », mais son seul autre fils, François-Victor, qui est mort quatre ans plus tôt. Et ce n'est pas son père que sa fille Adèle a fui, quatorze ans plus tôt, mais Guernesey pour aller rejoindre un jeune officier anglais dont elle était éprise, avant de sombrer dans la folie et d'être, à son retour, en 1872 (cinq ans plus tôt), placée dans une maison de santé.]

***Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges :**
-13h 30: *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée ;
-14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'oeuvre*, visite conférence ;
-15h : *L'Art d'être grand-père*, visite contée ;
-16h : *Victor Hugo, le combat contre la misère*, visite conférence.
Tarif plein des visites contées (réservations au 01 71 28 14 97) : 5 euros ; 7 pour les adultes. Tarif plein des visites conférences : 6 euros ; réduit : 5 euros. Sans réservation.

***15h à 16h : 3e d'une série de 4 émissions de *La Compagnie des Auteurs*, consacrée à Hugo ; entretien de Mathieu Garrigou-Lagrange avec Arnaud Laster sur *Les Misérables* dont il a présenté une édition en 3 volumes chez Pocket et qu'il a accompagnés d'un dossier à la fin du tome III. France-Culture.**

***Une exposition intitulée « "Aimer, c'est agir" : Victor Hugo et la culture chinoise » se tient du 20 septembre au 19 novembre à Guangzhou (Canton), capitale de la province chinoise du Guangdong (sud), au Nong Jiang Suo Institute Museum de Canton du 20 septembre au 19 novembre 2017. L'exposition présente des peintures de Victor Hugo ayant pour thème la Chine, des objets d'art chinois, sa célèbre lettre concernant le Yuanmingyuan (ancien Palais d'été chinois), ainsi que des photos et des céramiques précieuses, tous conservés par les Maisons de Victor Hugo à Paris et à Guernesey.**

Jeudi 21 septembre :

***15h à 16h : 4e d'une série de 4 émissions de *La Compagnie des Auteurs*, consacrée à Hugo ; entretien de Mathieu Garrigou-Lagrange avec Claude Millet qui traitera de la poésie de Hugo. France-Culture.**
[Les trois précédentes émissions - entretiens de Mathieu Garrigou-Lagrange avec Jean-Marc Hovasse sur la biographie de Hugo (2 volumes parus chez Fayard) ; avec Adrien Goetz sur *Notre-Dame de Paris* dont il a présenté une édition dans la collection Folio ; avec Arnaud Laster sur *Les Misérables* dont il a présenté une édition en 3 volumes chez Pocket et qu'il a accompagnés d'un dossier à la fin du tome III – peuvent être écoutées sur le site de l'émission : https://www.franceculture.fr/emissions/la-compagnie-des-auteurs]

***16h 15 : *La Folie des grandeurs*, film de Gérard Oury, parodie de *Ruy Blas*, avec Louis de Funès. Cinéma Lido, Saint-Maur-des-Fossés (Val-de-Marne), 70 avenue de la République. Autre projection dimanche à 14h 15.**

***19h 30: *Der Glöckner von Notre-Dame* [Le Sonneur de Notre-Dame], musique d'Alan Menken, nouveau livret de Peter Parnell, adapté en allemand par Michael Kunze, mise en scène par Scott Schwartz [Précisions le 1er septembre]. Stage Theater Des Westens, Berlin. Du 9 avril au 5 novembre. Prochaines représentations le 22 à 19h 30, le 23 à 14h 30 et 19h 30, le 24 à 14h 30 et 19h, le 26 à 18h 30, le 27 à 18h 30 ; https://www.musicalavenue.fr/critique-le-bossu-de-notre-dame-au-stage-theater-des-westens-a-berlin/**

***19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Trevor Nunn et John Caird. [Précisions le 1er septembre]. Londres, Queen's Theatre (Shaftesbury Ave.,London, W1D 6BA). Prochaines représentations le 22 à 19h 30, le 23 à 14h 30 et 19h 30, les 25 et 26 à 19h 30, le 27 à 14h 30 et 19h 30.**

***19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, Providence Performing Arts Center (Rhode Island). Représentations suivantes le 22 à 19h 30, le 23 à 20h, le 24 à 13h et 18h 30, les 26 et 27 à 19h, les 28 et 29 à 19h 30, le 30 à 14h.**

***20h 30 : *Eloquence à l'Assemblée*, par Joey Starr, mise en scène Jérémie Lippman, scénographie Jacques Gabel, avec des discours, entre autres de Hugo, Robespierre, Aimé Césaire, Simone Veil. Théâtre de l'Octogone, Pully (Suisse).**

***20h 40 : *Hernani*, mis en scène par Robert Hossein pour la Comédie-Française, capté en 1975 par Raymond Rouleau, musique : André Hossein, avec Geneviève Casile : Doña Sol de Silva, François Beaulieu : Hernani, Nicolas Silberg : Don Carlos, Jean-François Rémi : Don Ruy Gomez de Silva, Jacques Toja : Don Ricardo, Aline Bertrand : Doña Josefa Duarte, Marco-Béhar : Don Gil Tellez Giron, Marcel Tristani : Le Duc de Gotha, Raymond Acquaviva : Don Sancho, Philippe Rondest : Don Garci Suarez, Patrice Kerbrat : Le Montagnard, un conjuré, Philippe Etesse : Don Matias, Chaîne Histoire.**

***21h : *Hernani by night*, spectacle déambulatoire par la Compagnie Tout le monde dehors, Le Génie d'Alex, centre culturel urbain, Paris 8e, Port des Champs-Elysées, sous le pont Alexandre III, rive droite.**

-Parution, ce 21 septembre, de *« La Chose de Waterloo »* [expression inventée par Victor Hugo] / *Une bataille en littérature*, textes réunis et présentés par Damien Zanone, Brill/Rodopi, coll. « CRIN 63 ». Prix de vente public : 9 euros 40.

[-« Dire la bataille. Balzac, Stendhal, Hugo et les autres… » par Jacques Neefs ;
-« Waterloo et moi : morceaux de mémoire, morceaux de bravoure » par Damien Zanone ;
-« La fabrique du vécu : écrire Waterloo depuis 1815 » par Boris Lyon-Caen ;
-« Héroïsme et écriture de soi. Devenir Lady De Lancey à Waterloo » par Nathalie Saudo-Welby ;
-« Retour sur le choix de Stendhal : le point de vue sur Waterloo dans *La Chartreuse de Parme* » par Catherine Mariette ;
-« Waterloo et Victor Hugo : genèse poétique » par Jean-Marc Hovasse ;
-« Waterloo, digression et insémination dans *Les Misérables* » par Nicole Savy ;
-« Waterloo lieu de mémoire, ou Hugo "témoin à distance" de la bataille » par Claude Millet ;
-« Le style symbolique de l'historien. Waterloo dans *Les Misérables* » par Philippe Dufour ;
-« Détours du désenchantement. Edgar Quinet et la chute de Napoléon » par Jean-Marc Largeaud ;
-« La poésie sur-le-champ (de bataille). Waterloo vu de part et d'autre de la Manche » par Catriona Seth ;
-« Waterloo ou le tourment national de Prudens Van Duyse, poète flamand » par Michael Rosenfeld ;
-« Échos de Waterloo dans la littérature de la Grande Guerre » par Pierre Schoentjes ;
-« Trois ou cinq chevaux morts sous lui … Variations Waterloo au commencement du XXIe siècle » par Tiphaine Samoyault ;
-« Merde à l'Histoire : Waterloo ou le déni du réel » par Alain Vaillant ;
-Bibliographie.]

<u>Vendredi 22 septembre</u> :

***20h 30 : *Pyrénées ou Le Voyage de l'été 1843*, adaptation théâtrale et mise en scène Sylvie Blotnikas, avec Julien Rochefort, repris à la Maison du Parc national et de la Vallée à Luz Saint-Sauveur. On peut entendre Sylvie Blotnikas et Julien Rochefort sur http://www.frequenceluz.com/index.php/podcasts/actions-culturelles/1734-2017-09-19-12-59-51**

***The French Musical Gala Concert [30 chansons, tirées de comédies musicales françaises, parmi lesquelles des succès de *Notre Dame de Paris*, des *Misérables* et du *Petit Prince*.] par 5 chanteurs talentueux ainsi qu'un orchestre de 30 personnes de France et de Chine. Co-production Shanghai Culture Square et Nicolas Talar. Du 22 au 24 septembre au Shanghai Culture Square.**

***« Je répète une dernière fois, prévient Rachid Santaki : « Au centre, virgule, au-dessus de la table blanche et éclatante, virgule, un lustre de Venise, point″. » Le romancier et**

scénariste dicte, micro à la main, un extrait des *Misérables* [5e partie, livre 6e, II], le roman de Victor Hugo paru en 1862. Ce 22 septembre, une soixantaine d'enfants et d'adultes se sont rassemblés sur la place des Arts, à l'Ile-Saint-Denis, pour accueillir la 108e édition de la dictée des cités. Une première pour la ville. L'objectif de l'événement, organisé en banlieue depuis 2013 par l'association Force des mixités, « est de créer une rencontre entre les habitants grâce à la langue française », explique Rachid Santaki. (Source : *Le Parisien*)

***A l'occasion du 10e anniversaire de la mort du mime Marcel Marceau, le 22 septembre 2007, Bertrand Guyard dans *Le Figaro* a rappelé que son vrai nom était Marcel Mangel. Il était né le 22 mars 1923, à Strasbourg. Quand la Seconde Guerre mondiale éclata et que les Alsaciens durent se replier en Dordogne, il s'inscrivit aux Arts déco de Limoges. Juif, le père du jeune homme sera arrêté, déporté sans retour. Marcel s'engagea alors dans la Résistance et, cherchant une nouvelle identité, pensa à Victor Hugo et à ces vers:**

Ô soldats de l'an deux ! […]
Contre les rois tirant ensemble leurs épées,
Prussiens, Autrichiens, […]
Ils chantaient, ils allaient, l'âme sans épouvante
Et les pieds sans souliers !
[…]/ La Liberté sublime emplissait leurs pensées.
[…]/Ô France, tous les jours, c'était quelque prodige,
Chocs, rencontres, combats ; et Joubert sur l'Adige,
Et Marceau sur le Rhin !

Il était Alsacien, il choisit le Rhin. Obligé de se cacher, il rejoindra ensuite Paris et devint éducateur dans une maison d'enfants de Sèvres. Au même moment, il suivit les cours de théâtre de Charles Dullin. Il rencontra alors son maître, Étienne Decroux qui avait créé dans les années 1930 ce qu'il appelait «la statuaire mobile». Avec son premier disciple, Jean-Louis Barrault, il jeta les premières bases de la pantomime moderne, inventa la marche sur place. Celui qui, en 1945, sera le père de Deburau dans *Les Enfants du paradis* de Carné et Prévert, transmit tout cela au jeune Marcel Marceau.

<u>Samedi 23 septembre</u>:

***3h 05: *Quasimodo* (*The Hunchback of Notre-Dame*), réal. Wilhelm Dieterle, scén. Sonya Levien, adapt. Bruno Frank, USA, prod. RKO (Pandro S. Berman), act. Charles Laughton (Quasimodo), Sir Cedric Hardwicke (Jehan Frollo), Thomas Mitchell (Clopin), Maureen O'Hara (Esmeralda), Edmund O'Brien (Gringoire), Katherine Alexander (Mme de Lys), Helen Whitney (Fleur-de-Lys), Alan Marshall (Phoebus), Harry Davenport (Louis XI), George Zucco, Rod La Rocque, Walter Hampden (L'archidiacre), 110 min, NB, VM. Chaîne Ciné Classic.**

***Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges :**
-10h: *Cosette et Gavroche*, visite contée ;
-11h 30 : *Notre-Dame de Paris*, visite contée ;
-16h : *Victor Hugo, citoyen et homme politique*, visite conférence.
Tarif plein des visites contées (réservations au 01 71 28 14 97) : 5 euros ; 7 pour les adultes. Tarif plein des visites conférences : 6 euros ; réduit : 5 euros. Sans réservation.

***15h : Conférence d'André Segond, préparatoire à la reprise du *Dernier Jour d'un condamné* de David Alagna à l'Opéra de Marseille (1e le 28 septembre), Foyer Ernest Reyer.**

***19h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Adam Medveczy, mise en scène Maria Harangi et Miklos Szinetar. Théâtre Erkel, Budapest (Hongrie). Autres représentations les 24, 28 et 29 au même horaire et le 1er octobre à 11h.**

[Liste des interprètes consultable sur http://www.opera.hu/musor/megtekint/rigoletto-2017/?utm_medium=display&utm_source=bachtrack.com&utm_campaign=listinglink]

Dimanche 24 septembre:

***10h : « Eviradnus » de Victor Hugo (poème de *La Légende des siècles*) par la Compagnie Nihilo Nihil dans le cadre de ses « Apéros littéraires », à Buding (Moselle), dans la cour du Musée du Moulin. Entrée gratuite.**

***10h 45 : *L'Apollonide, souvenirs de la maison close*, film de Bertrand Bonnello (2011), avec Hafsia Herzi (Samira), Céline Sallette (Clotilde), Jasmine Trinca (Julie), Adèle Haenel (Léa), Alice Barnole (Madeleine), Iliana Zabeth (Pauline), Noémie Lvosky (Marie-France), Judith Lou Lévy, Xavier Beauvois, Louis-Do de Lencquesaing. Chaîne OCS City. Rediffusion le 17 à 18h 35.**
[Sur les rapports du film avec *L'Homme qui Rit* et d'autres œuvres de Hugo, voir le compte rendu de Danièle Gasiglia-Laster dans *L'Echo Hugo* n°10 (2011), p. 119-120.]

***17h : *Le Dernier Jour d'un condamné*, interprétation féminine par Pauline Smile, mise en scène Cédric Coppola, Théâtre du Nord-Ouest, salle Economidès, Paris 9e, 13 rue du Faubourg-Montmartre.**

***L'écrivain, journaliste, poète et musicien Mohamed Bouziane, vient d'éditer, à Dar Anwar El Maârifa de Mostaganem, un ouvrage nostalgique intitulé *L'Iliade de Paris*, qui est dédié à la capitale française. Cet ouvrage est un recueil poétique composé de 175 poèmes consacrés à cette cité millénaire. Ils sont illustrés par des photographies ou des gravures en noir et blanc de monuments et édifices historiques connus […] Cet Iliade est dédiée entre autres aux écrivains et poètes, à l'image de Victor Hugo, Alfred de Musset, Baudelaire et bien d'autres. […] Mohamed Bouziane est un des fondateurs du club oranais «Univers des poètes» en 2002, et a collaboré à *La voix de l'Oranie* et au Journal de l'Ouest (Source : http://www.elwatan.com/regions/ouest/oran/l-iliade-de-paris-un-ouvrage-de-mohamed-bouziane-24-09-2017-353314_135.php).**

Lundi 25 septembre :

***19h : « *Notre-Dame de Paris*, un roman sous le roman », séminaire public, La Cave Poésie, Toulouse (Haute-Garonne), 71 rue du Taur. Entrée libre et gratuite.**

****Les Misérables*, spectacle musical de Claude-Michel Schönberg (musique), Alain Boublil et Jean-Marc Natel (paroles originales en français), et Herbert Kretzmer**

(paroles en anglais), traduction japonaise de la nouvelle version de 2010, Chunichi Theatre d'Aichi (Japon), du 25 septembre au 16 octobre.

<u>Mardi 26 septembre</u> :

***10h à 18h : *Corpus 8 – Digressions*, exposition Format de poche à la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges. Tous les jours sauf lundis et fériés, du 26 septembre au 26 novembre.**

[La Maison de Victor Hugo accueille le groupe Corpus, collectif, créé en 1992, de douze artistes/bijoutiers, principalement issus de l'Ecole des Arts Décoratifs de Strasbourg, auxquels elle offre un champ de réflexion et de création qui se nourrit aussi bien de l'œuvre plastique du poète (dessins, décors..) que de ses convictions politiques (combat contre la peine de mort, exil..) ou de sa biographie familiale. La créativité hors norme de Victor Hugo a fasciné les artistes de Corpus qui, s'imprégnant du monde de « l'homme océan », y ont puisé leur inspiration. Cette immersion dans l'œuvre polymorphe de l'écrivain se concrétise à travers des créations originales et personnelles, porteuses d'un regard nouveau et contemporain sur l'écrivain comme d'interrogations plus vastes sur le monde qui nous entoure. La digression, signe d'un affranchissement, est associée à la pure liberté créatrice. Corpus 8 dessine ici sa boucle jusqu'à l'infini en un trajet sinueux dans l'univers foisonnant de l'écrivain et parcourt ses multiples digressions. Liste des artistes participant au projet : Catherine Abrial, Brune Boyer, Christophe Burger, Véronique Buri, Olivier Daunay, Florence Lehmann, Astrid Meyer, Suzanne Ottwell Negre, Maud Rottier. En savoir plus :www.parcoursbijoux.com]

***17h : Conférence d'André Segond, préparatoire à la reprise du *Dernier Jour d'un condamné* de David Alagna à l'Opéra de Marseille (1e le 28 septembre), Alcazar, Bibliothèque municipale à vocation régionale, Marseille (Bouches-du-Rhône), 58 Cours Belzunce.**

<u>Mercredi 27 septembre</u> :

***Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges :**
-14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'oeuvre*, visite conférence ;
-16h : *La Question de la femme dans la vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite conférence.
Tarif plein des visites conférences : 6 euros ; réduit : 5 euros. Sans réservation.

***20h15 : *Les Travailleurs de la mer*, par le comédien-conteur Paul Fructus et deux musiciens (compagnie Le Temps de Dire), Black Box (boîte noire) du Paul & Henri Carnal Hall du Rosey dans le district de Nyon (Suisse). Autre représentation le 28 au même horaire.**

[Compte rendu très favorable par Danièle Gasiglia-Laster dans *L'Echo Hugo* n°9, 2010, p. 105, de ce spectacle accueilli dans notre Festival Victor Hugo et Egaux 2010]

***Carine Fréard nous signale à la fin d'un épisode d'*Esprits criminels*, où une mère de famille retrouve sa fille de 4 ans enlevée, diffusé par TF1 le 27 septembre et suivi par la plus forte audience de la soirée, , une citation de Victor Hugo : « Les bras des mères**

sont faits de tendresse ; les enfants y dorment profondément » ; remarque inspirée au narrateur des *Misérables* par le sommeil de Cosette dans les bras de Fantine.

<u>Jeudi 28 septembre</u> :

***17h 10: *Quasimodo* (*The Hunchback of Notre-Dame*), réal. Wilhelm Dieterle, scén. Sonya Levien, adapt. Bruno Frank, USA, prod. RKO (Pandro S. Berman), act. Charles Laughton (Quasimodo), Sir Cedric Hardwicke (Jehan Frollo), Thomas Mitchell (Clopin), Maureen O'Hara (Esmeralda), Edmund O'Brien (Gringoire), Katherine Alexander (Mme de Lys), Helen Whitney (Fleur-de-Lys), Alan Marshall (Phoebus), Harry Davenport (Louis XI), George Zucco, Rod La Rocque, Walter Hampden (L'archidiacre), 110 min, NB, VM. Chaîne Ciné Classic.**

***19h 30: *Der Glöckner von Notre-Dame* [Le Sonneur de Notre-Dame], musique d'Alan Menken, nouveau livret de Peter Parnell, adapté en allemand par Michael Kunze, mise en scène par Scott Schwartz [Précisions le 1er septembre]. Stage Theater Des Westens, Berlin. Du 9 avril au 5 novembre. Prochaines représentations le 29 à 19h 30, le 30 à 14h 30 et 19h 30, le 1er octobre à 14h 30 et 19h, les 3 et 4 à 18h 30 ; https://www.musicalavenue.fr/critique-le-bossu-de-notre-dame-au-stage-theater-des-westens-a-berlin/**

***19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Trevor Nunn et John Caird. [Précisions le 1er septembre]. Londres, Queen's Theatre (Shaftesbury Ave.,London, W1D 6BA). Prochaines représentations le 29 à 19h 30, le 30 à 14h 30 et 19h 30, les 2 et 3 octobre à 19h 30, le 4 à 14h 30 et 19h 30.**

***20h : *Le Dernier Jour d'un condamné*, opéra composé par David Alagna, livret de David, Frédérico et Roberto Alagna, Orchestre et Chœur de l'Opéra de Marseille dirigé par Jean-Yves Ossonce, Alexandra Jouannie (violon), mis en scène par Nadine Duffaut, décors Emmanuelle Favre, costumes Katia Duflot, lumières Philippe Grosperrin, interprété par Roberto Alagna dans le rôle titre, Adina Aaron dans le rôle de la condamnée d'aujourd'hui , Catherine Alcover (récitante), Luc Bertin-Hugault (Le Bourreau), Yves Coudray (Le Procureur), Jean-Marie Delpas (L'Huissier), Francis Dudziak (Le Prêtre), Philippe Ermelier (Le Geôlier),Carl Ghazarossian (Le Guichetier de garde), Éric Martin-Bonnet (L'Aumônier), Cyril Rovery (Le Friauche), Yann Toussaint (Le Directeur) ; en ouverture de la nouvelle saison de l'Opéra de Marseille. Autres représentations le 1er octobre à 14h 30, le 4 à 20h. http://opera.marseille.fr/programmation/opera/le-dernier-jour-d-un-condamne-0 : entretien avec les trois frères Alagna : http://opera.marseille.fr/actualites/le-savoir-freres-alagna-concernant-la-creation-du-dernier-jour-d-un-condamne**

***20h 40 : *Ruy Blas*, réalisation Claude Barma (1e diffusion le 23 janvier 1965), musique Antoine Duhamel – à l'orgue, Marie-Claire Alain -, costumes Georges Wakhévitch, avec Jean Topart (Don Salluste), Jean-François Poron (Ruy Blas), P.-J. Moncorbier (Gudiel), Jean Piat (Don César), Anne Doat (la Reine), Christiane Desbois (Casilda), Françoise Rosay (la Duchesse d'Albuquerque), Jean Galland (Don Guritan), Roger Carel (le Laquais), Denise Gence (la Duègne), Chaîne Histoire.**

[A mon avis, une des plus belles réalisations télévisées d'un drame de Victor Hugo : voir mes contributions au catalogue de l'exposition de 2002 à la Maison de Victor Hugo, *Voir des étoiles / Le Théâtre de Victor Hugo mis en scène*, Paris musées / Actes sud, « Grandes heures du théâtre de Victor Hugo à la télévision », p. 109 à 111, et à *L'œuvre de Victor Hugo à l'écran*, sous la direction de Delphine Gleizes, L'Harmattan / Les Presses de l'Université Laval, 2005 : « Les représentations du théâtre de Hugo à la télévision », p. 100 à 105.]

***23h 05 : *L'Apollonide, souvenirs de la maison close*, film de Bertrand Bonnello (2011), avec Hafsia Herzi (Samira), Céline Sallette (Clotilde), Jasmine Trinca (Julie), Adèle Haenel (Léa), Alice Barnole (Madeleine), Iliana Zabeth (Pauline), Noémie Lvosky (Marie-France), Judith Lou Lévy, Xavier Beauvois, Louis-Do de Lencquesaing. Chaîne OCS City.**
[Sur les rapports du film avec *L'Homme qui Rit* et d'autres œuvres de Hugo, voir le compte rendu de Danièle Gasiglia-Laster dans *L'Echo Hugo* n°10 (2011), p. 119-120.]

****Les Égouts de Paris vus par Victor Hugo*, Nouvelles Editions Scala, collection « Pittoresques », 64 pages, publication ce 28 septembre.**

<u>Vendredi 29 septembre</u> :

****La Jeune Fille de la Mer et la Plume de Victor Hugo*, spectacle pour les enfants, mélange de théâtre et de danse sur la découverte des émotions. Conception, écriture sauf textes extraits des *Misérables*, et mise en scène : Laurence Marion-Diaz. Chorégraphies : Albane Mathieu-Fuster. Distribution (danse, lecture, jeu) : Laurence Marion-Diaz, Albane Mathieu-Fuster, Magalie Journot. Durée : 50 minutes. Montferrand-le-Château (Doubs). Voir http://www.compagnieduendeflamenco.com/pages/spectacles/la-jeune-fille-de-la-mer-et-la-plume-de-v-hugo.html**

***20h : *Les Misérables*, par Manon Montel [Précisions le 1er septembre]. Théâtre du Lucernaire. Paris 6e, 53 rue Notre-Dame des Champs. Du mardi au samedi à 20h et, le dimanche, à 17h. Du 30 août au 19 novembre. Rencontre ce 29 septembre avec l'équipe du spectacle.**

***Bonne notice sur Hugo par Françoise Stora, le 29 septembre, sur le site de la Fédération nationale de la Libre Pensée : http://www.fnlp.fr/news/438/17/Victor-Hugo-1802-1885.html On peut y ajouter que dans un de ses carnets Hugo a noté ceci , le 1er juin 1872 : « Hier, on est venu pour le recensement, on m'a demandé si j'étais catholique, j'ai répondu : <u>non, libre penseur</u> » (texte établi d'après le manuscrit par Sheila Gaudon, *Œuvres complètes*, édition chronologique, Le Club français du livre, tome XVI, 1970, p. 776).**

<u>Samedi 30 septembre</u>:

***Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4e, 6 place des Vosges :**
-10h: *Mille et une bêtises*, visite contée ;
-11h 30 : *Notre-Dame de Paris*, visite contée ;
-16h : *Victor Hugo et son combat contre la peine de mort*, visite conférence.

Tarif plein des visites contées (réservations au 01 71 28 14 97) : 5 euros ; 7 pour les adultes. Tarif plein des visites conférences : 6 euros ; réduit : 5 euros. Sans réservation.

***16h :** ***Des jardins et des hommes*, par Patrick Scheyder, Michaël Lonsdale, textes d'Epicure, Hugo, de poètes arabes traduits par Madyan Matar, musiques de Bach, Schubert, Chopin. Vannes (Morbihan), Pinède de Conleau.**

***18h 15 : *Condamnée*, interprétée par Betty Pelissou, mise en scène Vincent Marbeau (durée : 1h 05), Théâtre Laurette, Paris 10e, 36 rue Bichat.**

***20h : *De la poussière et des étoiles* / « Il se fait beaucoup de grandes actions dans les petites luttes. », Spectacle flamenco de Laurence Marion-Diaz, chorégraphié par Albane Mathieu Fuster d'après *Les Misérables*, par la Compagnie Duende Flamenco, avec Albane Mathieu-Fuster, Laurence Marion-Diaz, Magalie Journot (durée : 1h 50), Montferrand-le-Château (Doubs), Salle des Fêtes. Entrée gratuite mais jauge limitée. Billetterie: 06 70 88 27 22.**

[« Il se fait beaucoup de grandes actions dans les petites luttes. Nobles et mystérieux triomphes qu'aucun regard ne voit, qu'aucune renommée ne paye, qu'aucune fanfare ne salue. La vie, le malheur, la pauvreté sont des champs de bataille qui ont leurs héros; héros obscurs plus grands parfois que les héros illustres. » (Victor Hugo)
« Le Flamenco est né d'un cri, celui du désespoir, celui de la révolte, celui de la colère. Victor Hugo a, lui aussi, poussé un cri, un cri contre les injustices et contre la misère. Aujourd'hui, nous poussons aussi notre cri avec eux. Ce spectacle parle de nos combats, quand nous mordons la poussière et quand nous sommes la tête dans les étoiles. » (Laurence Marion-Diaz)
Le spectacle est composé de 4 tableaux illustrant 4 combats chers à V. Hugo :
-contre la prostitution et pour l'égalité des sexes
-pour un droit universel à l'instruction
-pour l'éradication de la misère
-pour les valeurs de la République
Les textes sont des extraits du roman *Les Misérables* choisis en fonction de l'illustration des combats de V. Hugo. Les chorégraphies expriment à elles seules certaines de ces luttes et certains de ces cris.]

***20h 30 : *Ivo Livi ou le destin d'Yves Montand*, par Ali Bougheraba et Cristos Mitropoulos qui figurent parmi les interprètes du spectacle, aux côtés de Camille Fabre-Bulle, Benjamin Falletto et Olivier Sélac, mise en scène Marc Pistolesi. Théâtre de Saint-Maur (Val-de-Marne), salle Rabelais.**
[« Les amateurs de comédie musicale seront ravis grâce à quelques clins d'oeil aux classiques *West Side Story* ou *Les Misérables* » (*L'Officiel des spectacles* du 25 janvier)]

***La Dépêche* nous apprend, le 30 septembre, que la place Victor-Hugo de Cahors (Lot) est en cours d'aménagement et que sur, une proposition de l'architecte, « le passant retrouvera, ici et là, gravée une phrase d'un poème de Victor Hugo, à méditer avant de rejoindre le bureau ».**

***Victor Hugo et Albert Camus, 2 écrivains contre la peine de mort*, conférence d'Agnès Spiquel mise en ligne en septembre:**

https://www.franceculture.fr/conferences/universite-de-nantes/agnes-spiquel-victor-hugo-et-albert-camus-deux-ecrivains-contre-la-peine-de-mort-1?utm_campaign=Echobox&utm_medium=Social&utm_source=Facebook